



Jeudi 4 juillet 2019 - Première session (9h - 11h)

Atelier 12

Salle : 02

## L'Orient d'Agatha Christie, configurations d'un univers géo-littéraire des années 1930

Certains des plus célèbres romans d'Agatha Christie (1890-1976) se situent en Orient. Leur construction est en général établie autour des agissements d'un petit groupe d'Occidentaux, saisi au travers d'un territoire objectif, espace d'altérité et décor faire-valoir. Ainsi, l'on ne rencontre pas plus de Turcs dans l'œuvre inaugurale du genre qu'est *Le crime de l'Orient-Express*, que l'on ne comptera d'Égyptiens dans *Mort sur le Nil*, autre récit de voyage exotique en huis clos. Point d'Orientaux, non plus que d'Orient véritable : dans les années 1930, la représentation du mythe de l'Orient est peut-être à son faite, soit suffisamment éloquente pour se démunir de ses objets. Il s'agit alors de s'imaginer entre soi, et l'on se distingue mieux chez les autres, *a contrario* inconsistants, tandis que leurs espaces et ressources (matérielles, historiques, archéologiques, paysagères, symboliques) donnent du relief aux personnages occidentaux et aux intrigues les impliquant. Au-delà de cette lecture, ces écrits, à la fois singuliers par leurs scénarios, stéréotypés par les représentations véhiculées, et miroirs des rapports de domination du contexte géopolitique de l'époque, constituent une source d'investigation inédite. Notre proposition est d'analyser ce reflet du Proche-Orient des années 1930 *via* les images des contrées et sociétés afférentes, telles que façonnées par la mise en récit des univers et ressorts du voyage, à un moment où le *voyageur* se mue définitivement en un *touriste*.

**Responsable : Anna Madoeuf (Université de Tours, Citeres, équipe EMAM)**

Liste des intervenants : Gaëlle Coqueugniot, Blanche El Gammal, Anna Madoeuf

---

**Gaëlle Coqueugniot (CNRS, MAE Nanterre)**

*Agatha Christie et la vie sur les chantiers archéologiques d'Orient*

1930 marque un tournant dans la vie d'Agatha Christie. Elle épouse alors en secondes noces Max Mallowan, rencontré quelques mois auparavant sur le site irakien d'Ur. S'ouvrent alors plus de deux décennies de voyages et de séjours prolongés sur les chantiers archéologiques de Syrie et d'Irak, aux côtés de son époux, assistant puis directeur de fouilles sur quelques-uns des plus importants sites de la région. Agatha Christie rendra compte de cette vie en Orient dans deux autobiographies : *Come, Tell Me How You Live* (1946, traduction française 1978), qui se concentre sur ses souvenirs de Syrie dans les années 1930, et *An Autobiography* (1977, posthume) dont elle entreprend la rédaction sur le chantier irakien de Nimrud, la dernière fouille que Max Mallowan dirigea, dans les années 1950. Quelle vision de l'Orient ces deux œuvres biographiques nous livrent-elles ? Quels parallèles et quelles variations peut-on observer dans ces ouvrages, par rapport à l'image de l'Orient qui transparait dans l'œuvre romanesque d'Agatha Christie (notamment dans son roman *Murder in Mesopotamia*, dont l'action se déroule sur un chantier archéologique) ?

**Blanche El Gammal (Université de Strasbourg)**

*Des Balkans au Moyen-Orient : voyages dans l'Orient-Express d'Agatha Christie*

Agatha Christie fait prendre à ses personnages le célèbre train dans quelques-uns de ses romans et nouvelles. Ceux-ci se rendent tout d'abord dans un pays d'Europe centrale imaginaire (*La jeune fille du train*, 1924, *Le Secret*

de Chimneys, 1925), rentrent de Syrie via Istanbul (*Le Crime de l'Orient-Express*, 1934), passent par Venise pour rejoindre Istanbul (*Êtes-vous sûre qu'il ne vous manque rien ?* 1934). Le choix de ces destinations ne doit rien au hasard : la romance ruritanienne, qui doit son nom à la Ruritanie, pays imaginaire d'Europe centrale créé à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, est à la mode en Angleterre durant tout le premier XX<sup>e</sup> siècle ; le lancement du Taurus Express en 1930, régulièrement emprunté par la romancière, permet de prolonger le voyage à partir d'Istanbul vers Bagdad-Bassora à l'est, vers Jérusalem-Le Caire à l'ouest ; enfin Venise est un des arrêts les plus importants du Simplon-Orient-Express, lancé après la Première Guerre mondiale pour concurrencer l'Orient-Express originel, jugé trop germanique par les Alliés. *L'Orient-Express* d'Agatha Christie n'est donc pas simplement le lieu du fameux « Crime », n'est pas non plus le train de luxe que tout le monde connaît (aucune description n'en est faite). Il est un vecteur d'imaginaire littéraire, un baromètre des tensions géopolitiques, le « tapis magique » qui emmène ses passagers au Moyen-Orient. Plusieurs questions peuvent dès lors être posées. Comment concilier des fonctions si différentes ? *L'Orient-Express* fait-il le lien entre les pays qu'il dessert ? Enfin, qu'y a-t-il d'oriental dans *L'Orient-Express* ?

**Anna Madoeuf** (Université de Tours, Citeres, équipe EMAM)

### ***Aventure, voyage, visite : une expérience touristique de Jérusalem à Petra à la fin des années 1930***

*Rendez-vous avec la mort* (*Appointment with Death*, 1938) est un roman dont les protagonistes principaux (au nombre desquels figure le célèbre détective Hercule Poirot) sont réunis par une même motivation et endossent une identité commune, puisqu'ils sont venus là où se situe l'action — en Palestine et en Transjordanie — en tant que *touristes*. Dans leur périple qui est aussi un circuit en Terre sainte, le viatique de ces voyageurs n'est pas la *Bible* mais bien le *Guide Baedeker*... Le récit se situe principalement entre Jérusalem, épice du séjour, et le site archéologique de Petra, destination d'une excursion, objet d'un voyage dans le voyage, et grandiose théâtre de l'intrigue criminelle. Outre le motif classique promis par Agatha Christie (l'énigme meurtrière et sa résolution), le lecteur est invité à suivre également les personnages de référence *via* le déroulé et la réalisation de leur voyage, lequel est aussi le fil conducteur du propos. La mise en scène de la relation fait ainsi apparaître, en les combinant, des paysages, lieux, figurants, scènes, itinéraires et visites, et révèle simultanément des pratiques, codes et modes de découverte, soit une expression des figures de la cohérence du dispositif cadre d'une *expérience* — de nature touristique — de l'Orient.